

LA

monografía **TRES** AÑO 3 ABR 2017

DESCOMMUNAL

revista iberoamericana de patrimonio y comunidad

ISSN 2444-0205



actas / proceedings
abril_ april 2017


SOPA
congreso

*3rd international congress for heritage
education and socialisation in rural areas*
III congreso internacional sobre educación y
socialización del patrimonio en el medio rural

Benito Juárez, Buenos Aires, Argentina


science
commons



Créditos

equipoeditorial

SabahWalidEspaña correcciones_maquetación
JuanjoPulidoEspaña diseño+comunicación

edita



La DESCOMMUNAL

ISSN: 2444-0205

Calle Arrieros, 4
10181 Sierra de Fuentes (Cáceres)
ESPAÑA
www.ladescommunal.org
info@ladescommunal.org

La DESCOMMUNAL, Revista Iberoamericana de Patrimonio y Comunidad es una publicación independiente de periodicidad semestral, promovida por mentes inquietas y comprometidas con un patrimonio, un territorio y una comunidad.

Se permite cualquier explotación de la obra, incluyendo una finalidad comercial, así como la creación de obras derivadas, la distribución de las cuales también está permitida sin ninguna restricción. Es decir, todos los artículos están a tu disposición para leerlos, compartirlos y utilizarlos en tus publicaciones y proyectos, pero acuérdate de mencionar su origen y sus autores. Gracias!!

 science commons



3rd international congress for heritage
education and socialisation in rural areas
III congreso internacional sobre educación y
socialización del patrimonio en el medio rural



benito Juárez, buenos aires, argentina

índice



EDITORIAL

/SabahWALID(directora del SOPA)[Españap6](#)

SESIÓN BONAERENSE

01_Patrimonio rural: imbricaciones entre historia familiar e historia local.
La experiencia de digitalización de una colección fotográfica de Estación Miranda.
The experience of scanning a photographic collection of Estación Miranda.
Rural heritage: overlaps between family history and local history
/LucianoDiSalvo[Argentina](#)[pp07-18](#)

02_Turismo y activación patrimonial
Tourism and heritage activation
/FabianaGini+NataliaTano[Argentina](#)[pp19-28](#)

03_Actores sociales a través de la fotografía rural
Social actors across the rural photography
/SandraAdam+GabrielEilers+MaríaCelesteMayor[Argentina](#)[pp29-38](#)

04_TruenoTour... "rescatando la memoria"
TruenoTour... "reviving memory"
/SusanaGioacchini[Argentina](#)[pp39-53](#)

05_La implementación de talleres participativos para la diagramación de circuitos turísticos
rurales como estrategia de revalorización del patrimonio natural y cultural
*The implementation of participatory diagramming workshops for rural tours
strategy as enhancement of natural and cultural heritage*
/MaríaValeriaCapristo[Argentina](#)[pp54-71](#)

06_Plateria criolla y mapuche en tierras teutonas
Silverware Creole and Mapuche in Teutonic lands
/SandraAdam+CeciliaIreneBerlari+GabrielEilers+MaríaCelesteMayor+EmilioAgustínPrada
+SusanaLucindaUriarte[Argentina](#)[pp72-84](#)

07_Agricultores, colonos, trabajadores y pueblos rurales. Una mirada desde la historia y el patrimonio
Farmers, settlers, workers and rural villages. A look from the history and heritage
/ValeriaPalavecino+MónicaBlanco+ValeriaD'Agostino+LucianoBarandiarán[Argentina](#)[pp85-100](#)

SESIÓN SEMINARIO PATRIMONIOS RURURBANOS

08_El reconocimiento del patrimonio rururbano de Bogotá en los seis Núcleos fundacionales
The Recognition of the Rururban Heritage of Bogotá in the Six Founding Nucleus
/AnnaDiesch+MarcelaRiveros+PaolaRodríguez[Colombia](#)[pp101-119](#)

SESIÓN TEÓRICA: PROBLEMÁTICAS Y DISCURSOS ENTORNO AL PATRIMONIO RURAL, SUS TERRITORIOS Y SUS COMUNIDADES

09_Esquizofrenia Estatal y Colonialismo Interno en torno a los Referentes Arqueológicos.
Posibilidades desde el Municipalismo Libertario
State Schizophrenia and Internal Colonialism around the Archaeological Referents.
Possibilities from Libertarian Municipalism
/LeonardoEstebanTorreFaryluk[Argentina](#)[pp120-136](#)



SESIÓN TEÓRICA: REFLEXIONES SOBRE EL PATRIMONIO RURAL. ESPACIOS, SOCIEDADES Y ELEMENTOS CULTURALES

10_Enclaves pampeanos de nuestro patrimonio industrial. Los mataderos de Francisco Salamone
Pampeanos milestones of our industrial heritage. The slaughterhouses of Francisco Salamone
/RominaMarielFiorentinoArgentinaapp137-154

11_El patrimonio cultural de Aconquija: una propuesta de gestión participativa
The cultural heritage of Aconquija: participative management proposal
/MaríaSoledadGianfranciscoArgentinaapp155-166

12_Experiencias de la Escuela de Turismo de la Universidad Autónoma del Morelos, México, y el Programa Nacional de Vigías del Patrimonio (CONACULTA México)
Experiences from the School of Tourism, Morelos State University in Mexico on the National Program of Cultural Heritage Watchers (CONACULTA México)
/MiguelÁngelCuevasOlascoaga+GerardoGamaHernández+NormaAngélicaJuárezSalomoMéxicopp167-182

13_Discursos del desarrollo: narrativas turísticas y patrimonialización en la Provincia de San Juan (Argentina)
Statements of development: tourist narratives and patrimonialization in the Province of San Juan (Argentina)
/ValeriaBelénMartínSilvaArgentinaapp183-197

SESIÓN PROYECTOS: PATRIMONIO INMATERIAL Y MEMORIA COLECTIVA

14_El patrimonio cultural inmaterial en el espacio rural, como alternativa de desarrollo local en el Sudoeste bonaerense
The intangible cultural heritage in rural areas, as an alternative to local development in the southwest of the province of Buenos Aires
/AndrésPinassi+EricaSchenkelArgentinaapp198-212

15_Patrimonio alimentario bonaerense: el caso de los alemanes del Volga en el centro de la provincia
Bonaerense food heritage: the case of the Volga german in the center of the province
/SandraAdam+MaríaMarcelaBrescia+GabrielEilers+NoraRaquelPonzioArgentinaapp213-226

16_A un costado del riel... Memorias e identidades locales. Aportes desde las ciencias sociales
On one side rail ... Memories and local identities . Contributions from the social sciences
/YesicaAmaya+SilvanaGómez+VanesaGregoriniArgentinaapp227-237

SESIÓN PROYECTOS: ACCIONES SOBRE EL PATRIMONIO MATERIAL Y ARQUEOLÓGICO

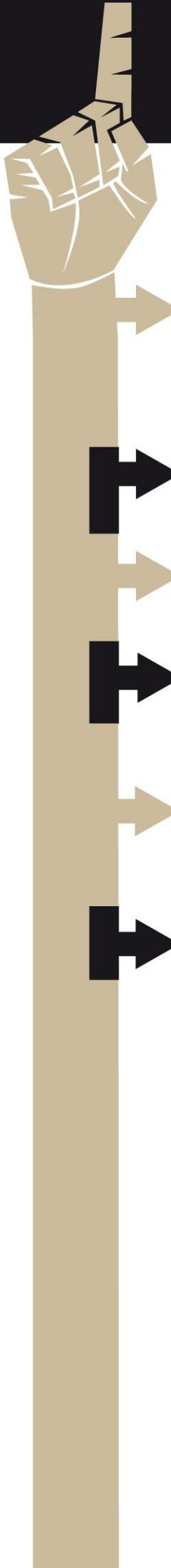
17_El patrimonio arqueológico como eje de disputas territoriales entre comunidades y museos (Provincia de San Juan, Argentina)
The archaeological heritage as an axis of territorial disputes between communities and museums (San Juan Province, Argentina)
/SoledadBiasattiArgentinaapp238-248

18_La materialidad activa del paisaje social: Hacia una reconstrucción comunitaria del valor patrimonial de la obra monumental del Arq. Francisco Salamone en Laprida (Prov. Buenos Aires)
Active materiality of the social landscape: Toward a community reconstruction of Francisco Salamone's architectural heritage value in Laprida (Buenos Aires Province)
/MaríaDelPilarMartínezArgentinaapp249-259

SESIÓN PROYECTOS: PAISAJES CULTURALES, TURISMO Y DESARROLLO RURAL

19_Paisajes culturales: vías romanas, vías jacobeanas. Una apuesta por la dinamización del patrimonio rural en la Provincia de Cádiz (España)
Cultural Landscapes: Roman Ways, Jacobean Routes. A Commitment for the Development of Rural Heritage in the Province of Cádiz (Spain)
/ManuelBareaPatrónEspañapp260-274

20_Riqueza cultural y patrimonial. La Sierra de Ramírez y la estación ferroviaria en la localidad de San Manuel, Partido de Lobería (Buenos Aires, Argentina)
Cultural and heritage wealth. Ramírez hill and the railway station in San Manuel village, Lobería Department (Buenos Aires, Argentina)
/AndreaPaolaRíosDíaz+ElianaNoeliaSegovia+FranciscoPiñero+AgustínÁlvarezArgentinaapp275-294



21_Patrimonio y Comunidad: encuentros cercanos
Heritage and Community: closer encounters
/TeresaAcedoArgentinaapp295-311

SESIÓN PROYECTOS: PROYECTOS EDUCATIVOS, DE DIFUSIÓN Y DE COMUNICACIÓN SOBRE EL PATRIMONIO RURAL

22_El arqueólogo como educador. Del trabajo del campo al aula y viceversa
Archaeologist as a educator. From Fieldwork to the classroom and vice versa
/RaúlGonzálezDubox+CatalinaValizaDavis+MartínDelGiorgio+SolOronó+PaulaLeón
+RafaelPauneroArgentinaapp312-326

23_Huellas del Pasado en Benito Juárez. Proyecto de Comunicación y Educación en Arqueología
Footprints of the Past in Benito Juárez. Communication and Education Project in Archaeology
/AgustinaMassigoge+MaríaEugeniaConforti+MaríaN.Rodríguez+DanielRafuse+RocíoTorino
+JuanM.Rodríguez+PamelaSteffanArgentinaapp327-340

24_Experiencia educativa: "adultos mayores, turismo rural... descubriendo nuestra propia historia"
Educational experience: "seniors, rural tourism... discovering our own history"
/MaríaDeLosÁngelesPagolaArgentinaapp341-354

SESIÓN PROYECTOS: PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y PROCESOS COLABORATIVOS

25_Mapa Patrimonial Colaborativo, de la concientización a la construcción patrimonial de un territorio
Collaborative Heritage Map, from the awareness to the collaborative construction of the territorial heritage
/AdrianaTenHoeve+SilviaAgostino+MaríaSilviaPérsicoArgentinaapp355-364

SESIÓN PÓSTERS

26_Estrategia de Desarrollo Turístico Comunitario para el distrito de Curubandé en Liberia mediante el rescate de su Patrimonio Cultural
Community Tourism Development Strategy for the District of Curubandé in Liberia through the redemption of its Cultural Heritage
/PaolaSalazarArceCostaRicaapp365-379

14

sesión PROYECTOS

PATRIMONIO INMATERIAL Y MEMORIA COLECTIVA

LA
DESCOMUNAL
revista iberoamericana de patrimonio y comunidad

SOPA

III Congreso Internacional sobre Educación y Socialización del Patrimonio en el Medio Rural
3rd INTERNATIONAL CONGRESS FOR HERITAGE EDUCATION & SOCIALISATION IN RURAL AREAS
BENITO JUÁREZ _ BUENOS AIRES _ ARGENTINA



Andrés Pinassi

Erica Schenkel

El patrimonio cultural inmaterial en el espacio rural, como alternativa de desarrollo local en el Sudoeste bonaerense

The intangible cultural heritage in rural areas, as an alternative to local development in the southwest of the province of Buenos Aires

popular festivals **MEDIO RURAL** intangible cultural heritage
SUDOESTE BONAERENSE FIESTAS POPULARES **Villa Iris**

El patrimonio cultural inmaterial en el espacio rural, como alternativa de desarrollo local en el sudoeste bonaerense

The intangible cultural heritage in rural areas, as an alternative to local development in the southwest of province of Buenos Aires

Resumen: el estado de crisis agropecuaria iniciado en la década de 1990 en Argentina, a partir del cierre de ramales ferroviarios y la progresiva pérdida de rentabilidad del sector agropecuario, provocó en las pequeñas localidades la quiebra de las principales empresas locales, iniciando un proceso de migración de grupos familiares jóvenes en búsqueda de empleo hacia centros urbanos próximos. Ante este declive de las actividades tradicionales, distintos pueblos del Sudoeste de la Provincia de Buenos Aires impulsan fiestas populares centradas en el acervo rural de sus comunidades, a fin de dinamizar la economía local. Los eventos turísticos recreativos se presentan como una oportunidad económica, asociada a la generación de ingresos adicionales, la creación de empleos y el fortalecimiento de la identidad comunitaria; además de dinamizar el eslabonamiento productivo con otras actividades, generar un espacio de cohesión social y constituir un factor multiplicador de la difusión del destino. En este contexto, se impulsa la “Fiesta del Asador y la Tradición” organizada por el Centro Tradicionalista El Jagüel de Villa Iris, en el partido de Puan. Ante la necesidad de fortalecer la identidad local y los lazos intracomunitarios en un periodo de crisis, la institución comienza a pensar en un acontecimiento programado a partir del cual se exprese el acervo rural de la comunidad y se constituya una alternativa económica para la localidad. En este marco, se impulsan las primeras propuestas en forma esporádica, para finalmente concluir en la “Fiesta del Asador y la Tradición”, declarada de interés provincial en el año 2012. El evento propone distintas actividades, entre las que se destacan: almuerzo criollo, destrezas, concursos de rienda libre, pialada de novillos, esquila, jineteadas, cantos folklóricos y desfile tradicional; a partir de las cuales, tanto visitantes como residentes, pueden descubrir parte del patrimonio cultural inmaterial del espacio rural en el que se encuentra inmerso el poblado. A partir de lo expuesto, en esta propuesta se abordan las principales características de la festividad, sus lazos identitarios con la comunidad y los vínculos con las prácticas turísticas recreativas a escala regional.

Palabras clave: patrimonio cultural inmaterial, fiestas populares, espacio rural, sudoeste bonaerense, Villa Iris.

Abstract: the agricultural crisis that began in the 1990s in Argentina, from the close of railway lines and the progressive loss of profitability of the agricultural sector, in small towns caused the bankruptcy of major local companies, initiating a process of migrating young family groups seeking employment, to nearby urban centres. Given the decline of traditional activities, different towns of the Southwest of the Province of Buenos Aires makes festivals focused on rural heritage of their communities in order to boost the local economy. Recreational tourist events are presented as an economic opportunity associated with generating revenue, creating jobs and strengthening community identity; in addition to boosting the productive linkages with other activities, create a space for social cohesion and constitute a multiplying factor for the spread of destination. In this context, the paper present the "Fiesta del Asador y la Tradición" organized by the Centro Tradicionalista el Jagüel from Villa Iris, in the municipality of Puan. Given the need to strengthen local identity and intra-community ties in a period of crisis, the institution starts thinking about an event to express the rural community heritage and an economic alternative for the town. The first proposals were sporadically, to finally conclude in the "Fiesta del Asador y la Tradición", declared of provincial interest in 2012. The event offers various activities: Creole lunch , skills, free rein competitions, pialada bulls, shearing, rodeo, folk songs and traditional parade; from which, visitors and residents can discover some of the intangible cultural heritage of rural areas in which is immersed the town. From the above, the paper analyzes the main features of the festival, the identity ties with the community and links with recreational and touristic practices at the regional scale.

Keywords: intangible cultural heritage, popular festivals, rural areas, southwest of the province of Buenos Aires, Villa Iris.

Introducción

El estado de crisis agropecuaria iniciado en la década de 1990 en Argentina, a partir del cierre de ramales ferroviarios y la progresiva pérdida de rentabilidad del sector agropecuario, provocó en las pequeñas localidades la quiebra de las principales empresas locales, iniciando un proceso de migración de grupos familiares jóvenes en búsqueda de empleo, hacia centros urbanos próximos. Ante este declive de las actividades tradicionales, distintos pueblos del Sudoeste de la Provincia de Buenos Aires impulsan fiestas populares centradas en el acervo rural de sus comunidades, a fin de dinamizar la economía local. Los eventos turísticos recreativos se presentan como una oportunidad económica, asociada a la generación de ingresos adicionales, la creación de empleos y el fortalecimiento de la identidad comunitaria; además de dinamizar el eslabonamiento productivo con otras actividades, generar un espacio de cohesión social y constituir un factor multiplicador de la difusión del destino.

En este contexto, se impulsa la "Fiesta del Asador y la Tradición" organizada por el Centro Tradicionalista El Jagüel de Villa Iris, en el partido de Puan. Ante la necesidad de fortalecer la identidad local y los lazos intracomunitarios en un periodo de crisis, la institución comienza a pensar en un acontecimiento programado a partir del cual se exprese el acervo rural de la comunidad y se constituya una alternativa económica para la localidad. En este marco, se impulsan las primeras propuestas en forma esporádica, para finalmente concluir en la "Fiesta del Asador y la Tradición", declarada de interés provincial en el año 2012. El evento propone distintas actividades, entre las que se destacan: almuerzo criollo, destrezas, concursos de rienda libre, pialada de novillos, esquila, jineteadas, cantos folklóricos y desfile tradicional; a partir de las cuales, tantos visitantes como residentes, pueden descubrir parte del patrimonio cultural inmaterial del espacio rural en el que se encuentra inmerso el poblado.

La investigación que se desarrolla a continuación tiene como objetivo: analizar el perfil del visitante que concurre a la “Fiesta del Asador y la Tradición”, y contribuir a la eficiente gestión de la misma sobre la base de una serie de lineamientos propositivos. En primer lugar, se aborda a nivel conceptual desde una perspectiva crítica el binomio turismo-patrimonio, sentando las bases formales para finalmente incursionar el estudio de caso.

Patrimonio y turismo: ámbito de relaciones complejas

Desde su perspectiva etimológica, el término patrimonio refiere en sentido amplio al legado como herencia, aludiendo al carácter temporal que tiene su uso en el presente y por tanto a su necesaria preservación para futuras generaciones. Sin embargo, la institucionalización del propio concepto de “patrimonio”, como categoría específica, ha evolucionado en función de la complejización de lo social, llevando en la actualidad a una visión integral, que articula lo natural, cultural, material e inmaterial en un territorio determinado, generando una trama de relaciones complejas que tiene valor por su integración en un todo.

Haciendo referencia específica al patrimonio cultural, la UNESCO en 1972 lo define estrictamente en su esencia tangible, dejando fuera cualquier valor inmaterial, la misma lo considera como:

“Los monumentos: obras arquitectónicas, de escultura o de pintura monumentales, elementos o estructuras de carácter arqueológico, inscripciones, cavernas y grupos de elementos, que tengan un valor universal excepcional desde el punto de vista de la historia, del arte o de la ciencia.

Los conjuntos: grupos de construcciones, aisladas o reunidas, cuya arquitectura, unidad e integración en el paisaje les dé un valor universal excepcional desde el punto de vista de la historia, el arte o de la ciencia.

Los lugares: obras del hombre u obras conjuntas del hombre y la naturaleza así como las zonas, incluidos los lugares arqueológicos, que tengan un valor universal excepcional desde el punto de vista histórico, estético, etnológico o antropológico”
UNESCO, 1972:2

Esta primera definición, reduce el patrimonio cultural a elementos verificables mediante una realidad que se considera observable y objetiva. Bajo una concepción estrictamente positivista, la institucionalización se basa en una relación de causalidad lineal, donde las instancias del observador y lo observado son externas e independientes. Va a ser durante los primeros años del Siglo XXI, precisamente en 2003 donde UNESCO amplía el concepto, incorporando aspectos inmateriales de la cultura de los pueblos, sentando las bases para el establecimiento del concepto de Patrimonio Cultural Inmaterial. El mismo es considerado como:

“[...] los usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas [...] que las comunidades, los grupos y en algunos casos los individuos reconozcan como parte integrante de su patrimonio cultural [...] infundiéndoles un sentimiento de identidad y continuidad y contribuyendo así a promover el respeto de la diversidad cultural y la creatividad humana”
UNESCO, 2003: 2

Este patrimonio es el que identifica a una comunidad y le da el sentido de pertenencia al fundamentar cada acto de su cotidianidad. Por transmitirse exclusivamente de forma oral, de generación en generación, es particularmente efímero, debido a que si se detiene el proceso de comunicación o se interfiere distorsionando su esencia, el recurso patrimonial se transforma o artificializa. En el ámbito del turismo, su valorización como atractivo turístico debe cobrar especial atención. El pasaje de “patrimonio cultural inmaterial” a recurso turístico origina nuevos espacios de conflictos, que requieren ser estudiados desde una perspectiva integral de análisis.

Desde una mirada crítica, Prats alerta sobre el peligro que puede generar a las frágiles expresiones culturales el turismo masivo. Establece que el “discurso folklórico” se transfiere a un “discurso turístico”, que genera que los pueblos se conviertan en centros de peregrinación. Agrega que este tipo de activaciones patrimoniales no tienen un objetivo identitario, sino claramente comercial: “el turismo se ha apropiado del folklore hasta llegar a exigir a un pueblo que no se muestre como es, sino que se muestre como la imagen que de él se tiene” (PRATS, 1997:39). A causa del turismo cultural, comunidades enteras se han convertido en espectáculo, proceso que denomina “espectacularización”. Los pueblos, por temor a quedar marginados o por necesidad económica, se prestan al juego del mercado turístico, convirtiéndose en un simple artículo de consumo, que ponen en riesgo la identidad colectiva. El autor advierte que,

“El sector turístico es un sector empresarial como cualquier otro y sigue, por lo tanto, una lógica de maximización de beneficios y minimización de riesgos [...]. La empresa turística puede aprovecharse de los recursos patrimoniales para vender sus servicios, pero difícilmente activará recursos para conservarlos [...]. La operación es [...] demasiado compleja, el nivel de riesgo demasiado alto y la relación entre costos y beneficios incierta”
PRATS, 1997:43

Lo que Prats denomina espectacularización, Yani Herreman (2000) llama la “disneyficación de los sitios” o la “etnicidad reconstruida”, argumentando que las tradiciones, las costumbres y las fiestas religiosas, se modifican en función de los gustos de los turistas, degradando el verdadero patrimonio inmaterial. La autora señala la importancia de establecer políticas y prácticas turísticas enfocadas hacia un turismo cultural sostenible, fundamentado en el respeto a las comunidades involucradas,

“que no esté basado en un desmesurado afán de lucro, sino en el respeto a los valores y decisiones de las comunidades, con un mutuo consentimiento, para promover efectivamente un mayor conocimiento y respeto entre los pueblos”
HERREMAN, 2000:32

Troncoso y Almirón, sostienen que en la mayoría de los casos se tiende a naturalizar la relación positiva entre el turismo y el patrimonio, lo que aleja la posibilidad de realizar un análisis que contemple la complejidad del tema. Reconocen que,

“el turismo puede tener un papel importante en los procesos de rescate y de activación patrimonial”

TRONCOSO y ALMIRÓN, 2005:68,

pero para que esto ocurra se deberán tomar las medidas preventivas necesarias. Las autoras aclaran que en muchos trabajos se habla de desarrollo sustentable o sostenible como solución infalible, pero que no explican qué se entiende por ello y cuáles son los instrumentos para alcanzarlo.

Desde una posición conciliadora, Del Campo Tejedor (2009) por un lado habla de la ficción de autenticidad, señalando que las relaciones auténticas suelen ser sustituidas por las apariencias; pero por otro, afirma que es erróneo pensar que la relación entre turistas y anfitriones carece de sinceridad solamente por estar determinada económicamente. Apartándose de ambos extremos, sostiene que existe tanta diversidad de relaciones como propuestas a implementar y que los impactos que se generen del nexo entre el turismo y la comunidad local, no están previamente determinados sino que dependen de la manera de gestionarlos, así afirma:

“La clave está, de nuevo, en no considerar sólo dos tipos de hechos contrapuestos y excluyentes (el auténtico y el falso, el ritual y el simulacro del ritual), como si estas distinciones estuvieran en el guión de la actuación, sino más bien en comprender la multiplicidad de acciones y recepciones que caben, en virtud de las diferentes variables que acontecen en cualquier acto comunicativo”

DEL CAMPO TEJEDOR, 2009:63

Desde esta perspectiva, la actividad turística puede convertirse en un elemento beneficioso para el patrimonio inmaterial, siempre que se actúe bajo una perspectiva integral, que priorice la salvaguarda. Las prácticas turísticas tienden a la revalorización de estas expresiones, manteniéndolas vivas y acercándolas a la sociedad, obteniendo recursos económicos para su protección, difusión e investigación y, a su vez, generando ingresos y empleos en comunidades marginadas, impulsando el desarrollo de territorios y promoviendo la pluralidad cultural (VEREDA *et. al.*, 2002; FONSECA FILHO, 2010; CALDERÓN VÁZQUEZ, 2010). Para evitar los efectos no deseados que estas prácticas pueden traer aparejados, como la dependencia económica de los pueblos, la fragmentación de los territorios, la destrucción del entorno y la pérdida de identidad local, es necesario trabajar en mecanismos de prevención, que protejan a los sitios y a sus poblaciones. En estos mecanismos cobra especial interés la normativa asociada a la salvaguarda del Patrimonio Cultural Inmaterial, así como sus organismos vinculantes. Conocer la jurisdicción vigente es fundamental al momento de analizar un proyecto turístico y su eventual desarrollo y seguimiento. La especial vulnerabilidad que circunscribe al patrimonio intangible requiere de estudios de factibilidad que escapen de meros promotores turísticos, que vayan más allá del criterio económico cortoplacista, que den cuenta de la vulnerabilidad de la comunidad local y la consideren la verdadera protagonista de estos procesos y que entiendan al turismo como un medio de desarrollo socioeconómico y no como un fin en sí mismo.

ANÁLISIS DE LA FESTIVIDAD: PRINCIPALES CUALIDADES Y DEMANDA TURÍSTICA RECREATIVA

La localidad de Villa Iris, se localiza en el partido de Puan en el Sudoeste de la provincia de Buenos Aires (figura 1). En la actualidad, cuenta con 1858 habitantes (INDEC, 2010). Desde su fundación, el 27 de mayo de 1900, llevada a cabo por Stroeder, su base productiva se encuentra arraigada en la actividad agrícola ganadera (COMISIÓN DE CULTURA DE VILLA IRIS, 2010). La misma se vincula de forma directa con el conjunto de componentes materiales e inmateriales que configuran su patrimonio cultural en el espacio rural. La “Fiesta del Asador y la Tradición” del Centro Tradicionalista el Jagüel, se presenta como un exponente de las manifestaciones culturales de dicho poblado (figura 2), estructurando parte del patrimonio inmaterial de la localidad y constituyendo además una interesante alternativa de desarrollo económico para los residentes dado su poder de convocatoria, principalmente visitantes de la región.

Fig.1. localización de Villa Iris en el sudoeste bonaerense. Fuente: elaboración propia sobre la base de Rubio y Silva (2009).



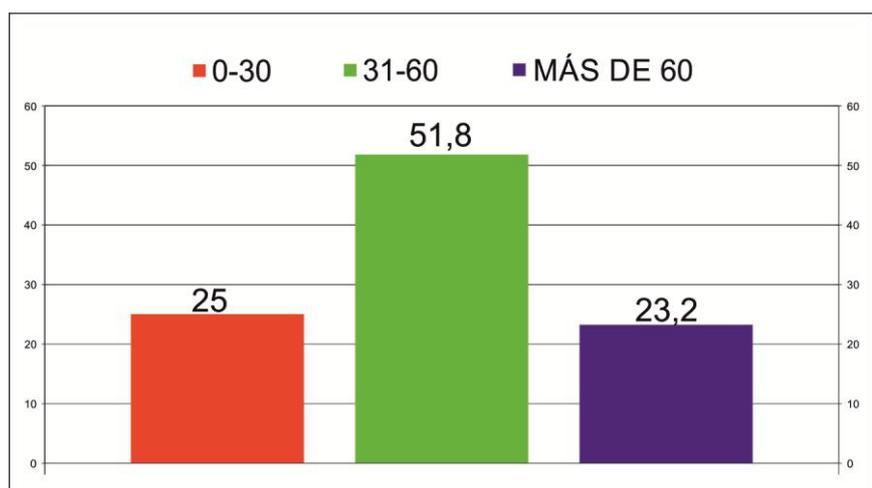
Fig. 2. "Fiesta del Asador y la Tradición". Fuente: Prensa Municipalidad de Puan (2013) y Periódico La Nueva (2015).



Con el objetivo de conocer y caracterizar la demanda turístico-recreativa del evento, se realizaron en la edición 2014 un total de 120 encuestas¹. Las mismas se llevaron a cabo en diferentes momentos del día con la intención de poder diferenciar variables de análisis, como: lugar de residencia, edad, sexo y motivación. Para ello, se utilizó como instrumento de recolección de datos de primer orden una encuesta de rápida respuesta (anexo 1). De este modo, se lograron identificar disímiles variables clave que posibilitaron realizar una caracterización del perfil del visitante del acontecimiento programado.

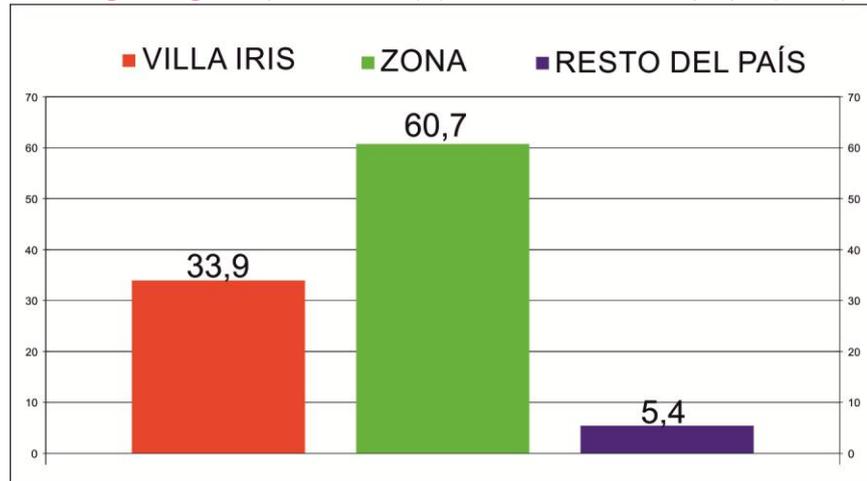
En cuanto a la edad, más de la mitad de los asistentes corresponde al rango etario de adultos (entre 31 y 60 años). En proporciones casi similares aparecen las otras dos categorías: población joven (entre 0 y 30 años) y adultos mayores (más de 60 años), en este orden (Figura 3). El mayor porcentaje de asistentes proviene de la zona (61%); en segundo lugar, de la propia localidad de Villa Iris (34%); y por último, del resto del país (5%) (figura 4). Si se correlaciona dicha variable con los diferentes momentos del día, se observa un aumento en la cantidad de gente de la localidad durante la noche. Esto se vincula con lo manifestado por los lugareños, que destacan los espectáculos sobre las actividades de destrezas criollas, realizadas durante el día.

Fig. 3. Edad de los encuestados (%). Fuente: elaboración propia (2015).



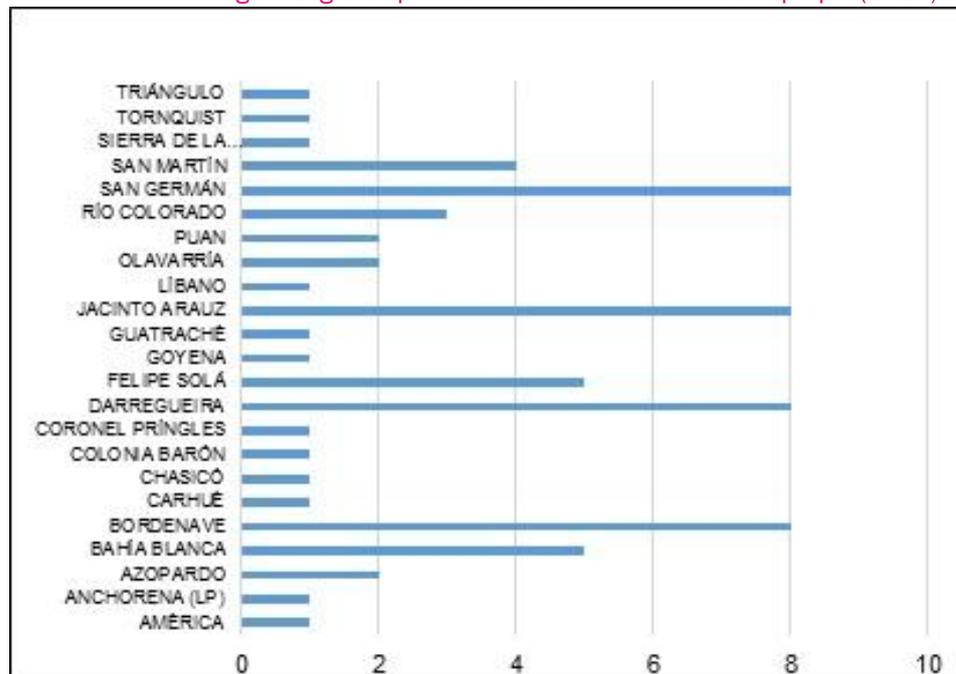
¹ Si bien la fiesta tiene una duración de dos días, y el objetivo consistía en analizar el perfil del visitante a lo largo de las dos jornadas, debido a inclemencias climáticas, la segunda fue suspendida.

Fig. 4. Lugar de procedencia (%). Fuente: elaboración propia (2015).



Se observa que la mayor cantidad de visitantes proviene de poblados de distancias cercanas, como: San Germán, Jacinto Arauz, Darregueira, Bordenave, Felipe Solá, Bahía Blanca y San Martín, ubicados en un radio de 100 km (Figura 5). En una elevada proporción, señalan no pernoctar en el lugar, sino que se desplazan ambos días desde sus lugares de origen. Sin embargo, otros poblados de gran proximidad no registran asistentes a la festividad, como es el caso de: Saavedra, Pigüé, Espartillar, Rivera, Algarrobo (Pcia. Buenos Aires), Macachín, Alpachiri, General Campos, Bernasconi, Abramo, Guatraché, Santa Rosa (Pcia. de La Pampa). Aquellos que asisten corresponden mayormente a grupos familiares (79%), de amigos (16%) y, en menor proporción, viajes individuales (5%). Nueve de cada diez encuestados son asiduos visitantes del evento, mientras que sólo uno de los casos concurre por primera vez.

Fig. 5. Lugar de procedencia. Fuente: elaboración propia (2015).



En relación a las acciones de difusión del evento, de acuerdo al lugar de procedencia: en la localidad de *Villa Iris* la principal forma de divulgación es el “boca a boca” (74%), seguido de la radio y la TV (ambos medios 21%, cada uno) y, por último, mediante folletos (5%). En la *zona* también el principal medio de difusión es el “boca a boca” (56%), mientras que en segundo lugar sólo figura la radio (41%); tercero, la TV (15%) y finalmente en el cuarto puesto los folletos (6%). Para el *resto del país*, nuevamente el “boca a boca” es el más importante (50%), seguido de folletos (33%), y en último lugar la TV (17%) (Figura 6). En ninguno de los casos, la comunicación a través de Internet representa un canal significativo. A continuación, se exponen las radios y canales de TV que los encuestados mencionaron (Figura 7).

Fig. 6. Medio de difusión según lugar de procedencia (%). Fuente: elaboración propia (2015).

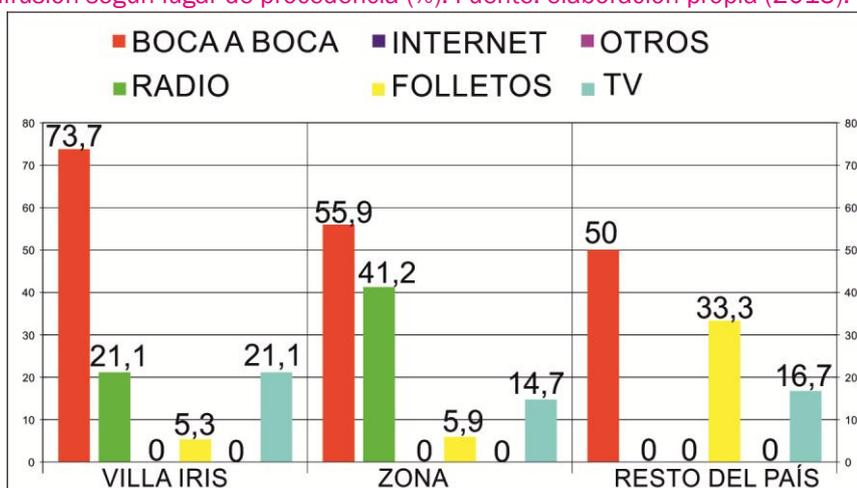
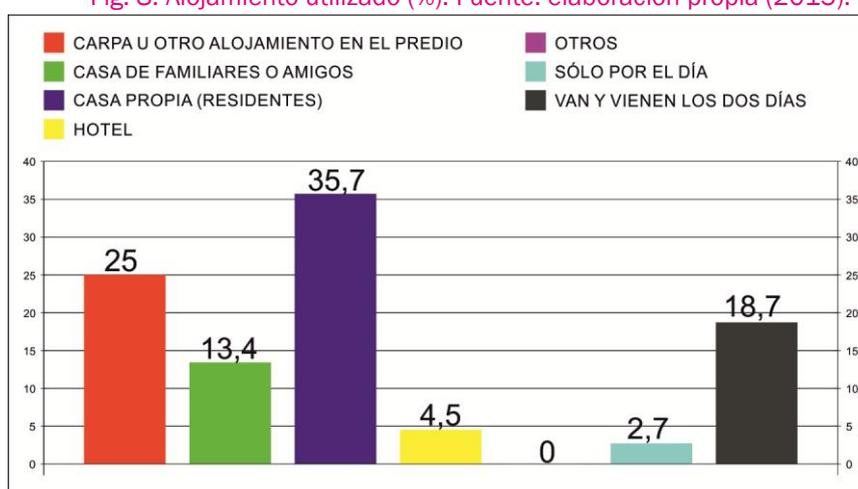


Fig. 7. Radio y TV mencionados. Fuente: elaboración propia (2015).



Vinculado al alojamiento utilizado, el 36% se aloja en casa propia (en este punto es importante recordar que un 34% de los asistentes proceden de Villa Iris); en segundo lugar, un 25% lo hace en carpa o en otra forma de alojamiento en el predio del Centro Tradicionalista (casilla rodante, por ejemplo); seguidamente aparecen quienes no se alojan en la localidad, sino que viajan ambos días para asistir a la fiesta (19%); en cuarto orden, un 13% pernocta en casa de familiares o amigos; en hotel (4%); y por último, un 3% asiste sólo por el día (figura 8). Esta variable, se encuentra asociada directamente al lugar de procedencia: de Villa Iris mayormente prevalece la casa propia; de la zona, se destaca tanto el pernocte en carpa u otra forma de alojamiento en el predio, así como los desplazamientos diarios, y en menor medida, en casa de familiares o amigos y en hotel; del mismo modo los procedentes del resto del país, utilizan dos formas de alojamiento: carpa u otro alojamiento en el predio y casa de familiares o amigos; son escasos aquellos que manifiestan alojarse tanto en casa propia como el hotel.

Fig. 8. Alojamiento utilizado (%). Fuente: elaboración propia (2015).



Con relación a la motivación, la primera causa de asistencia es la valorización de este tipo de fiestas (36%), por recreación (28%), por participar de forma activa del evento siendo jinetes o acompañantes de los mismos (20%), por costumbre (16%) y por cercanía (8%) (Figura 9). Otras motivaciones aparecen en último lugar con el 2%. Las mismas varían, según lugar de procedencia:

- De Villa Iris: por ser habitué de este tipo de festividades y por recreación (34%); por costumbre (21%); por cercanía (16%), y finalmente un 8% por ser jinete o acompañante.
- De la zona: el motivo principal, al igual que Villa Iris, es por ser habitué de este tipo de festividades (40%). Segundo, por ser jinete o acompañante (26%). En tercer orden aparece la motivación por recreación (23%). Luego, 15% por costumbre; y por último, por cercanía 4%.
- Del resto del país: aparecen sólo tres motivaciones de asistencia a la fiesta, todas con el mismo porcentaje (33%): ser jinete o acompañante, por recreación y otras motivaciones diferentes.

Respecto al agrado de las diferentes actividades que se desarrollan en el evento, la pregunta multi-respuesta destaca a la doma, con casi el 80%; y en segundo lugar, los espectáculos con el 43%. En menor medida, se mencionan: las destrezas gauchas, la gastronomía típica y los artesanos (Figura 10). La totalidad de los encuestados destacaron el excelente estado del predio, así como la atención recibida por parte de los organizadores.

Fig. 9. Motivo de asistencia (%). Fuente: elaboración propia (2015).

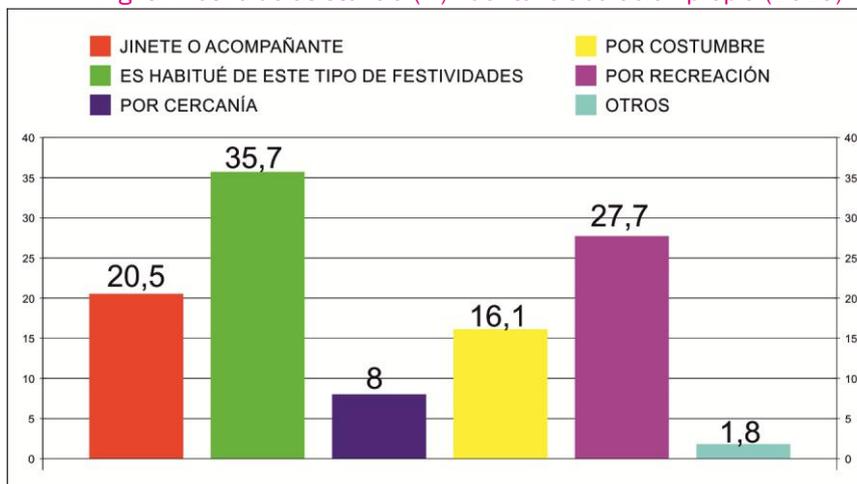
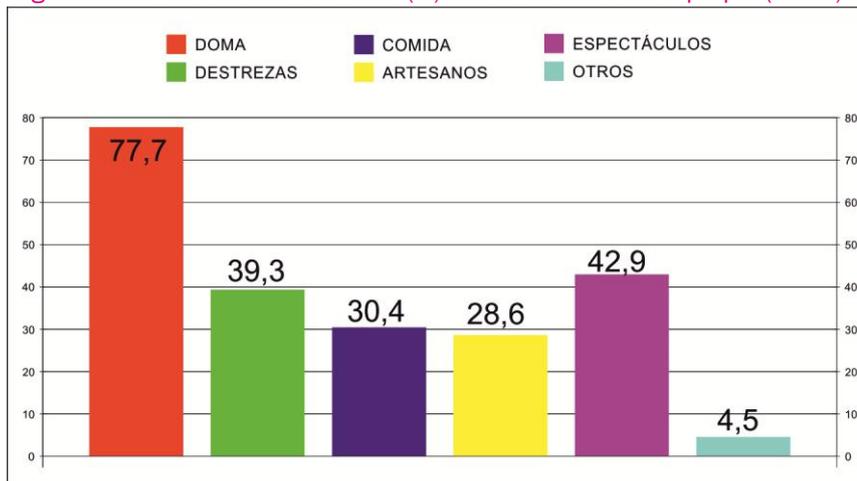


Figura 10: actividades destacadas (%). Fuente: elaboración propia (2015).



Reflexiones finales

El patrimonio cultural inmaterial configura el conglomerado de componentes de un pueblo que definen su identidad. Su fragilidad como recurso transmisor de valores sociales, determina la relevancia de las estrategias de preservación que se deben considerar, incluso con mayor énfasis que el patrimonio construido, dado que su existencia resulta efímera y depende de la voluntad propia de transferencia de los sujetos. Considerando esta particular vulnerabilidad, el impulso de estrategias turístico recreativas contribuye a su salvaguarda, además de los beneficios socioeconómicos que representa en las localidades de destino.

En este contexto, se presenta la “Fiesta del Asador y la Tradición” organizada por el Centro Tradicionalista el Jagüel de Villa Iris. Ésta forma parte del conglomerado de componentes que identifican la cultura local sirviendo no solo como promotora de los valores tradicionales vinculados a las actividades agrícola ganaderas, sino que se convierte en una significativa fuente de ingresos tanto para la institución como también para la población en general.

A partir del análisis realizado, se desprenden una serie de cuestiones que ameritan un tratamiento más profundo. A fin de contribuir a la mejora en la gestión de acontecimiento programado, se presentan una serie de lineamientos propositivos, estructurados en cinco ejes:

- **Difusión del evento:** resulta importante efectuar una reformulación de las estrategias de divulgación, principalmente aquellas desarrolladas a través de Internet. Se considera prioritario crear un sitio web acorde a las características de comunicación contemporáneas, además de utilizar las redes sociales (Facebook, Instagram, Twitter, You Tube, entre otras), e incorporar la fiesta en el calendario de la Secretaria de Turismo de la Pcia. de Buenos Aires y en el Ministerio de Cultura de la Nación.

- **Financiamiento:** cabe destacar la importancia de establecer un contacto con la Dirección Provincial de Producción y Asistencia de Eventos de la Provincia de Buenos Aires, a fin de obtener recursos económicos destinados a la subvención de espectáculos musicales para este tipo de festividades. Del mismo modo, se puede articular con aquellos organismos específicos del Municipio local e incluso del Estado Nacional.

- **Incorporación de nuevos entretenimientos:** a partir de las encuestas realizadas se considera importante la incorporación de peñas folclóricas, diversificación de las exposiciones de artesanos y difusión de música tradicional a lo largo del evento.

- **Reacondicionamiento del predio:** reconociendo el alto valor de las instalaciones, resulta prioritario: la optimización de la iluminación, la incorporación de bancos circundantes al campo de doma, fuentes eléctricas y “media sombra” y la permanencia de baños químicos a lo largo del evento.

- **Promoción de ventas:** como sugerencia realizada por los concurrentes, se considera importante la realización de descuentos en las entradas por grupo familiar o numeroso.

A partir de estas sugerencias básicas se pretende contribuir a una discusión amplia que incluya a todos los actores clave que participan de la gestión de la fiesta, a fin de consolidar su desarrollo como un acontecimiento de alcance nacional.

SEXO				EDAD					
Femenino		Masculino		0-30		31-60	Más de 60		
LUGAR DE PROCEDENCIA									
Villa Iris		Zona		Resto del país					
¿CON QUIÉN VIENE?				¿CÓMO SE ENTERÓ DEL EVENTO?					
Grupo	Familia		Solo	Boca a boca	Radio	TV	Internet	Folletos	Otros
	Amigos								
¿ES LA PRIMERA VEZ QUE VIENE?				¿VIENE POR LOS DOS DÍAS?					
Si		No		Si		No			
¿DÓNDE SE ALOJA?									
Carpa en el predio	Casa de familiares/amigos			Casa propia (residentes)		Hotel	Otros		
¿CUÁL ES EL MOTIVO QUE GENERÓ LA VISITA?									
Es habitué de este tipo de festividades	Por cercanía a su residencia		Por costumbre (siempre vengo)			Por recreación	Otros		
¿QUÉ ES LO QUE MÁS LE GUSTA DE LA FIESTA?									
Doma	Destrezas	Comida	Artesanos	Espectáculos	Otros				
¿CONSIDERA QUE SE PODRÍA MODIFICAR ALGO PARA MEJORAR LA FIESTA?									

Referencias bibliográficas

Calderón Vázquez, F. (2010). ¿Turismo versus desarrollo? Una perspectiva crítica de las interacciones entre turismo y desarrollo, en *TURyDES, Turismo y Desarrollo Local*. Universidad de Málaga. Vol. 3, núm. 7:1-9.

del Campo Tejedor, A. (2009). La autenticidad en el turismo comunitario. Tradición, exotismo, pureza, verdad, en E. Ruíz Ballesteros y M. A. Vintimilla, (Ed.). *Cultura, comunidad y turismo*. Ediciones ABYA-YALA:41-116.

Comisión de Cultura de Villa Iris (Municipio de Puan). (2000). *Villa Iris, 100 años de historia*. Comisión de Cultura:134.

Herreman, Y. (2000). Turismo cultural, patrimonio y museos en América Latina: un enfoque humanista, en *ICOM*:31-40.

INDEC (Instituto Nacional de Estadística y Censo). <http://www.indec.gov.ar/> [28 septiembre, 2015].

- Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. UNESCO. (1972). *Convención sobre la protección del patrimonio mundial, cultural y natural*. <http://whc.unesco.org/archive/convention-es.pdf> [18 septiembre, 2015].
- (2003). *Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial*. <http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001325/132540s.pdf> [18 septiembre, 2015].
- Periódico *La Nueva*. (2015). *Villa Iris: realizan la Fiesta Provincial del Asador y la Tradición*. Publicado: 28/03/2015. <http://www.lanueva.com/la-region/805464/villa-iris-realizan-la-fiesta-provincial-del-asador-y-la-tradicion.html> [18 septiembre, 2015].
- Prats, L. (1997). *Antropología y Patrimonio*. Ariel:175.
- Prensa Municipio de Puan. (2013). *Villa Iris: Con mucha expectativa llega la 6° Gran Jineteada y 3° "Fiesta del Asador y la Tradición"*. Publicado: 28/02/2013. <http://www.tornquistdistrical.com.ar/regionales/noticia/villa-iris-6o-gran-jineteada-y-3o-fiesta-del-asador-y-la-tradicion/#sthash.EGUlGlo.dpuf> [18 septiembre, 2015].
- Silva Fonseca Filho, A. d. (2010). Educación Turística-reflexiones para la elaboración de una propuesta con base en la cultura, en *Pasos. Revista de Turismo y Patrimonio Cultural*. Universidad de La Laguna. Vol. 8, núm. 1: 61-69.
- Troncoso, C.; y Almirón, A. (2005) "Turismo y patrimonio. Hacia una relectura de sus relaciones, en *Aportes y transferencias*. Universidad Nacional de Mar del Plata. Vol. 1, núm. 009:56-74.
- Vereda, M.; et al. (2002). Recursos culturales y paisajes naturales. Una aproximación turística para la revalorización del patrimonio, en R. Schlüter y J. Norrild (Comp.). *Turismo y Patrimonio en el Siglo XXI*. CIET.



LA DESCOMUNAL

revista iberoamericana de patrimonio y comunidad



Muchas gracias por tu lectura. Te esperamos en el próximo número.

 science
commons

